

---

Digital Still Camera / Instruction Manual

GB

---

Цифровой фотоаппарат / Инструкция по эксплуатации RU

---

Цифровий фотоапарат / Посібник з експлуатації UA

UA

Cyber-shot



LITHIUM ION



### Learning more about the camera (“Cyber-shot User Guide”)



“Cyber-shot User Guide” is an on-line manual. Refer to it for in-depth instructions on the many functions of the camera.

- ① Access the Sony support page.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Select your country or region.
- ③ Search for the model name of your camera within the support page.
  - Check the model name on the bottom of your camera.

### Checking the supplied items

The number in parentheses indicates the number of pieces.

- Camera (1)
- Rechargeable battery pack NP-BN (1)  
(This rechargeable battery pack cannot be used with Cyber-shot that are supplied with the NP-BN1 battery pack.)
- Dedicated USB cable (1) (Sony Corporation 1-834-331-)
- AC Adaptor AC-UB10C (1)
- Power cord (mains lead) (not supplied in the USA and Canada) (1)
- Wrist strap (1)
- Instruction Manual (this manual) (1)

## Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. DSC-W710

Serial No. \_\_\_\_\_

Model No. AC-UB10C

Serial No. \_\_\_\_\_

GB

## WARNING

**To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -SAVE THESE INSTRUCTIONS

### DANGER

## TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

## CAUTION

### Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.

- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

### AC Adaptor

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor. Disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using the apparatus.

## For Customers in the U.S.A. and Canada

### RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbrclion.org/>

**Caution:** Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

### Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## For Customers in the U.S.A.

UL is an internationally recognized safety organization.  
The UL Mark on the product means it has been UL Listed.

If you have any questions about this product, you may call:

Sony Customer Information Center  
1-800-222-SONY (7669)

The number below is for the FCC related matters only.

GB

### Regulatory Information

#### Declaration of Conformity

Trade Name: SONY  
Model No.: DSC-W710  
Responsible Party: Sony Electronics Inc.  
Address: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

## For Customers in Europe

### **| Notice for the customers in the countries applying EU Directives**

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC regulation for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

### **| Attention**

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

### **| Notice**

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

### **| Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product,

please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste.

On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.



In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely.

Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

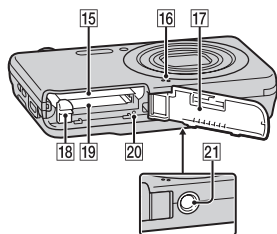
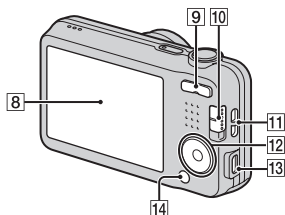
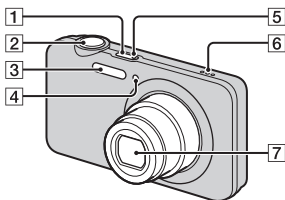
## Notice for customers in the United Kingdom

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.











Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a fuse of the same rating as the supplied one and approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e., marked with an  or  mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

## Identifying parts

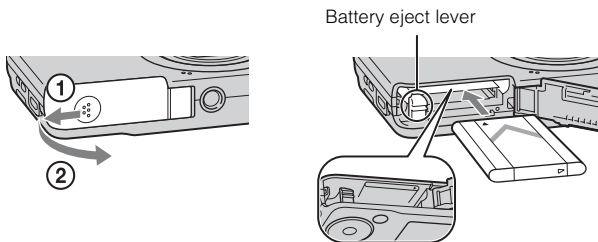


- 1** ON/OFF (Power) button
- 2** Shutter button
- 3** Flash
- 4** Self-timer lamp/Smile Shutter lamp/AF illuminator
- 5** Charge lamp
- 6** Speaker
- 7** Lens
- 8** LCD screen

- 9** W/T (zoom) button
- 10** Mode switch  
 (Still Image)/ (Sweep Panorama)/ (Movie)
- 11** Hook for wrist strap
- 12** Control button  
 MENU on: //  
 MENU off:  (Playback)/  
 (Delete)/ (Self-Timer)/  
 (Flash)
- 13** USB / A/V OUT terminal
- 14** MENU button
- 15** Battery insertion slot
- 16** Microphone
- 17** Battery/Memory card cover
- 18** Battery eject lever
- 19** Memory card slot
- 20** Access lamp
- 21** Tripod socket hole
  - Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.



## Inserting the battery pack



GB

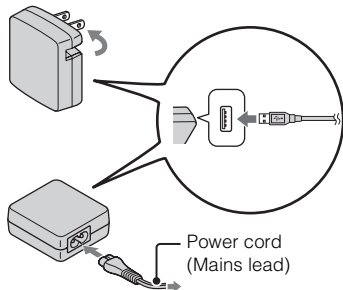
**1** Open the cover.

**2** Insert the battery pack.

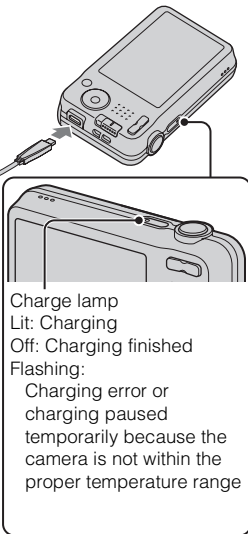
- While pressing the battery eject lever, insert the battery pack as illustrated. Make sure that the battery eject lever locks after insertion.
- Closing the cover with the battery inserted incorrectly may damage the camera.

## Charging the battery pack

For customers in the USA  
and Canada



For customers in countries/regions  
other than the USA and Canada



- 1 Connect the camera to the AC Adaptor (supplied), using the dedicated USB cable (supplied).
- 2 Connect the AC Adaptor to the wall outlet (wall socket). The Charge lamp lights orange, and charging starts.
  - Turn off the camera while charging the battery.
  - You can charge the battery pack even when it is partially charged.
  - When the Charge lamp flashes and charging is not finished, remove and re-insert the battery pack.

## Notes

- If the Charge lamp on the camera flashes when the AC Adaptor is connected to the wall outlet (wall socket), this indicates that charging is temporarily stopped because the temperature is outside the recommended range. When the temperature gets back within the appropriate range, the charging resumes. We recommend charging the battery pack in an ambient temperature of between 10°C to 30°C (50°F to 86°F).
- The battery pack may not be effectively charged if the terminal section of the battery is dirty. In this case, wipe any dust off lightly using a soft cloth or a cotton swab to clean the terminal section of the battery. GB
- Connect the AC Adaptor (supplied) to the nearest wall outlet (wall socket). If malfunctions occur while using the AC Adaptor, disconnect the plug from the wall outlet (wall socket) immediately to disconnect from the power source.
- When charging is finished, disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket).
- Be sure to use only genuine Sony brand battery packs, dedicated USB cable (supplied) and AC Adaptor (supplied).

## ■ Charging time (Full charge)

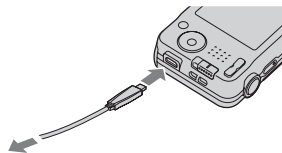
The charging time is approximately 115 min. using the AC Adaptor (supplied).

## Notes

- The above charging time applies when charging a fully depleted battery pack at a temperature of 25°C (77°F). Charging may take longer depending on conditions of use and circumstances.

## ■ Charging by connecting to a computer

The battery pack can be charged by connecting the camera to a computer using the dedicated USB cable.



To a USB jack

### Notes

- Note the following points when charging via a computer:
  - If the camera is connected to a laptop computer that is not connected to a power source, the laptop battery level decreases. Do not charge for an extended period of time.
  - Do not turn on/off or restart the computer, or wake the computer to resume from sleep mode when a USB connection has been established between the computer and the camera. The camera may cause a malfunction. Before turning on/off, or restarting the computer or waking the computer from sleep mode, disconnect the camera and the computer.
  - No guarantees are made for charging using a custom-built computer or a modified computer.

## ■ Battery life and number of images that can be recorded and played back

	Battery life	Number of images
Shooting (still images)	Approx. 110 min.	Approx. 220 images
Actual shooting (movies)	Approx. 50 min.	—
Continuous shooting (movies)	Approx. 110 min.	—
Viewing (still images)	Approx. 175 min.	Approx. 3500 images

- The above number of images applies when the battery pack is fully charged. The number of images may decrease depending on the conditions of use.
- The number of images that can be recorded is for shooting under the following conditions:
  - Using Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) media (sold separately)
  - The battery pack is used at an ambient temperature of 25°C (77°F).
- The number for “Shooting (still images)” is based on the CIPA standard, and is for shooting under the following conditions:  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - [SteadyShot] is set to [Off].
  - [Disp. Resolution] is set to [Standard].
  - Shooting once every 30 seconds.
  - The zoom is switched alternately between the W and T ends.
  - The flash strobes once every two times.
  - The power turns on and off once every ten times.
- The battery life for movies applies shooting under the following conditions:
  - Recording mode: 1280×720
  - When continuous shooting ends because of set limits (29 minutes), press the shutter button again to continue shooting. Shooting functions such as zoom will not operate.
  - The above “Actual shooting (movies)” indicates the approximate shooting time as a guideline when you repeatedly perform shooting, zooming, standby for shooting, and turning on and off the camera.


## ■ Supplying power

The camera can be supplied with power from the wall outlet (wall socket) by connecting to the AC Adaptor (supplied), using the dedicated USB cable (supplied).

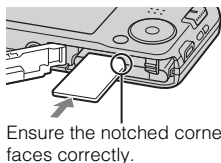
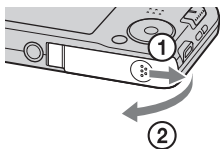
You can import images to a computer without worrying about draining the battery pack by connecting the camera to a computer using the dedicated USB cable.

In addition, you can use the AC Adaptor AC-UD10 (sold separately) or AC-UD11 (sold separately) to supply power when shooting.

## Notes

- Power cannot be supplied when the battery pack is not inserted in the camera.
- When the camera is connected directly to a computer or to a power outlet using the supplied AC Adaptor, power supply is available only in playback mode. If the camera is in shooting mode or while you are changing the settings of the camera, power is not supplied even if you make a USB connection using the dedicated USB cable.
- If you connect the camera and a computer using the dedicated USB cable while the camera is in playback mode, the display on the camera will change from the playback screen to the USB connection screen. Press  (Playback) on the control button to switch to the playback screen.
- The AC Adaptor AC-UD11 (sold separately) may not be available in some countries/regions.

## Inserting a memory card (sold separately)



---

**1** Open the cover.

**2** Insert the memory card (sold separately).

- With the notched corner facing as illustrated, insert the memory card until it clicks into place.

**3** Close the cover.

---

## Memory cards that can be used

	Memory card	For still images	For movies
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (Mark2 only)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (Mark2 only)
<b>C</b>	SD memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
	SDHC memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
<b>D</b>	microSD memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
	microSDHC memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)

- In this manual, the products in the table are collectively referred to as follows:

- A:** “Memory Stick Duo” media
- B:** “Memory Stick Micro” media
- C:** SD card
- D:** microSD memory card

### Notes

- To use a “Memory Stick Micro” media or microSD memory card with the camera, be sure to insert it into a dedicated adaptor first.

## To remove the memory card/battery pack

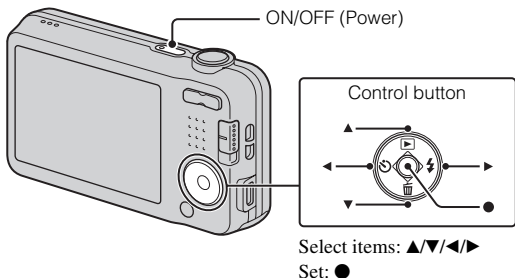
Memory card: Push the memory card in once to eject the memory card.

Battery pack: Slide the battery eject lever. Be sure not to drop the battery pack.

### Notes

- Never remove the memory card/battery pack when the access lamp (page 8) is lit. This may cause damage to data in the memory card/internal memory.

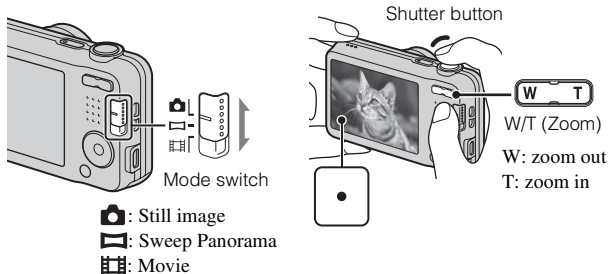
## Setting the clock



- 1** Press the ON/OFF (Power) button.  
Date & Time setting is displayed when you turn on the camera for the first time.
  - It may take time for the power to turn on and allow operation.
- 2** Select a desired language.
- 3** Select a desired geographic location by following the on-screen instructions, then press ● on the control button.
- 4** Set [Date & Time Format], [Summer Time] and [Date & Time], then select [OK] → [OK].
  - Midnight is indicated as 12:00 AM, and noon as 12:00 PM.
- 5** Follow the instructions on the screen.
  - If you set [Disp. Resolution] to [High], the battery charge may be depleted faster.



## Shooting still images/movies



GB

### Shooting still images

- 1 Press the shutter button halfway down to focus.  
When the image is in focus, a beep sounds and the ● indicator lights.
- 2 Press the shutter button fully down to shoot an image.

### Shooting movies

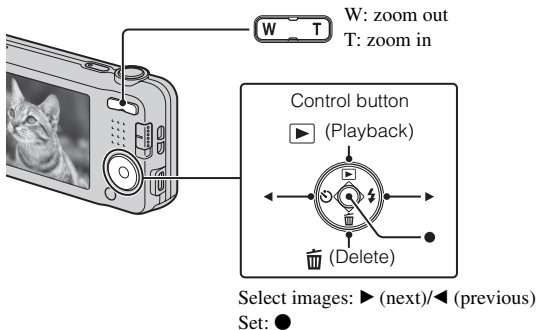
- 1 Press the shutter button fully down to start recording.
  - Use the zoom button to change the zoom scale.
- 2 Press the shutter button fully down again to stop recording.

#### Notes

- When using the zoom function while shooting a movie, the sound of the lens operating will be recorded.
- The panoramic shooting range may be reduced, depending on the subject or the way it is shot. Therefore even when [360°] is set for panoramic shooting, the recorded image may be less than 360 degrees.

- Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes at one time at the camera's default settings and when the temperature is approximately 25°C (77°F). When movie recording is finished, you can restart recording by pressing the shutter button again. Recording may stop to protect the camera depending on the ambient temperature.

## Viewing images



- 1 Press ▶ (Playback) on the control button.
  - The last image shot is displayed.

### Selecting next/previous image

Select an image by pressing ▶ (next)/◀ (previous) on the control button. Press ● in the center of the control button to view movies.

### Deleting an image

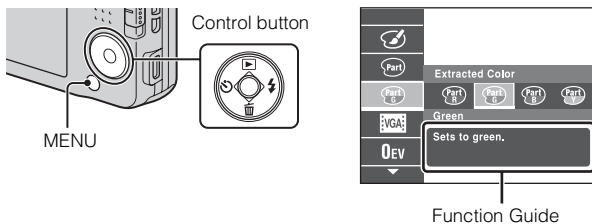
- ① Press 🗑️ (Delete) on the control button.
- ② Select [This Image] with ▲ on the control button, then press ●.

### Returning to shooting images

Press the shutter button halfway down.

## Introduction of other functions

Other functions used when shooting or playing back can be operated using the control button or MENU button on the camera. This camera is equipped with a Function Guide that allows you to easily select from the functions. While displaying the guide, you can use various functions.



GB

### Control button

▶ (Playback): Switches the camera to playback mode.

🗑️ (Delete): Allows you to delete images.

⌚ (Self-Timer): Allows you to use the self-timer.

⚡ (Flash): Allows you to select a flash mode for still images.

Center button (Tracking focus): The camera tracks the subject and adjusts focus automatically even when the subject is moving.

### Menu Items

#### Shooting

REC Mode	Select still image recording mode.
Movie shooting scene	Select movie recording mode.
Panorama Shooting Scene	Select recording mode when shooting panoramic images.
Scene Selection	Select pre-set settings to match various scene conditions.
Picture Effect	Shoot a still image with an original texture according to the desired effect.
Easy Mode	Shoot still images using minimal functions.

GB



Color hue	When [Toy camera] is selected in Picture Effect, sets the color hue.
Extracted Color	When [Partial Color] is selected in Picture Effect, selects the color to extract.
Soft Skin Effect	Set the Soft Skin Effect and the effect level.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Select the image size for still images, panoramic images or movie files.
Shooting Direction	Set the direction to pan the camera when shooting Sweep Panorama images.
SteadyShot	Select the anti-blur mode.
Exposure Compensation	Adjust the exposure manually.
ISO	Adjust the luminous sensitivity.
White Balance	Adjust color tones of an image.
Focus	Select the focus method.
Metering Mode	Select the metering mode that sets which part of the subject to measure to determine the exposure.
Cont. Shooting Settings	Select single-image mode or burst mode.
Smile Shutter	Set to automatically release the shutter when a smile is detected.
Smile Detection Sensitivity	Set the Smile Shutter function sensitivity for detecting smiles.
Face Detection	Select to detect faces and adjust various settings automatically.
DRO	Set DRO function to correct the brightness and contrast and improve the image quality.





## Viewing


Easy Mode	Increase the text size on the screen for ease of use.
Beauty Effect	Retouch a face on a still image.
Retouch	Retouch an image using various effects.
Delete	Delete an image.
Slideshow	Select a method of continuous playback.
Protect	Protect the images.
Print (DPOF)	Add a print order mark to a still image.
Rotate	Rotate a still image.

GB

## Setting items

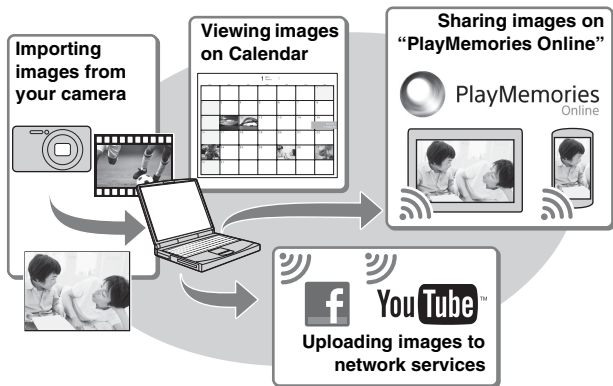
If you press the MENU button while shooting or during playback,  (Settings) is provided as a final selection. You can change the default settings on the  (Settings) screen.

 Shooting Settings	AF Illuminator/Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Write Date
 Main Settings	Beep/Volume/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Initialize/Display Setting/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Power Save
 Memory Card Tool*	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

\* If a memory card is not inserted,  (Internal Memory Tool) will be displayed and only [Format] can be selected.

## Features of “PlayMemories Home”

The software “PlayMemories Home” allows you to import still images and movies to your computer and use them.



### Downloading “PlayMemories Home” (for Windows only)

You can download “PlayMemories Home” from the following URL:  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### Notes

- An Internet connection is required to install “PlayMemories Home”.
- An Internet connection is required to use “PlayMemories Online” or other network services. “PlayMemories Online” or other network services may not be available in some countries or regions.
- “PlayMemories Home” is not compatible with Macs. Use the applications that are installed on your Mac. For details, visit the following URL:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## ■ Installing “PlayMemories Home” on a computer

---

- 1 Using the Internet browser on your computer, go to the following URL, then click [Install] → [Run].

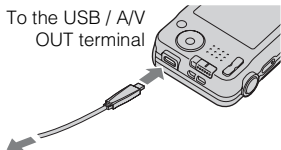
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

- 2 Follow the instructions on the screen to complete the installation.

- When the message to connect the camera to a computer is displayed, connect the camera and computer using the dedicated USB cable (supplied).

To the USB / A/V  
OUT terminal

To a USB jack



GB

## ■ Viewing “PlayMemories Home Help Guide”

---

For details on how to use “PlayMemories Home”, refer to the “PlayMemories Home Help Guide”.

- 1 Double-click the [PlayMemories Home Help Guide] icon on the desktop.

- To access the “PlayMemories Home Help Guide” from the start menu:  
Click [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
  - For details on “PlayMemories Home”, you can also see the “Cyber-shot User Guide” (page 2) or the following PlayMemories Home support page (English only):  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>
-

## Number of still images and recordable time of movies

The number of still images and recordable time may vary depending on the shooting conditions and the memory card.

### Still images

(Units: Images)

Capacity Size	Internal memory	Memory card
	Approx. 28 MB	2 GB
16M	4	280
VGA	170	11000
16:9(12M)	5	360

### Movies

The table below shows the approximate maximum recording times. These are the total times for all movie files. Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes (limited by product specifications). For [1280×720] size movies, continuous shooting is possible for approximately 10 minutes (limited by 2 GB file size).

(h (hour), m (minute), s (second))

Capacity Size	Internal memory	Memory card
	Approx. 28 MB	2 GB
1280×720	—	8 m
VGA	25 s	25 m
QVGA	1 m	1 h 15 m



## Notes on using the camera

### On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping, or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

### Notes on recording/playback

- Before you start recording, make a trial recording to make sure that the camera is working correctly.
- The camera is neither dust-proof, nor splash-proof, nor water-proof.
- Avoid exposing the camera to water. If water enters inside the camera, a malfunction may occur. In some cases, the camera cannot be repaired.
- Do not aim the camera at the sun or other bright light. It may cause the malfunction of the camera.
- If moisture condensation occurs, remove it before using the camera.
- Do not shake or strike the camera. It may cause a malfunction and you may not be able to record images. Furthermore, the recording media may become unusable or image data may be damaged.

### Do not use/store the camera in the following places

- In an extremely hot, cold or humid place  
In places such as in a car parked in the sun, the camera body may become deformed and this may cause a malfunction.
- Storing under direct sunlight or near a heater  
The camera body may become discolored or deformed, and this may cause a malfunction.
- In a location subject to rocking vibration
- Near a location that generates strong radio waves, emits radiation or is strongly magnetic place. Otherwise, the camera may not properly record or play back images.
- In sandy or dusty places  
Be careful not to let sand or dust get into the camera. This may cause the camera to malfunction, and in some cases this malfunction cannot be repaired.

### On carrying

Do not sit down in a chair or other place with the camera in the back pocket of your trousers or skirt, as this may cause malfunction or damage the camera.

### Notes on the screen

The screen is manufactured using extremely high-precision technology so over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, some tiny black and/or bright dots (white, red, blue or green) may appear on the screen. These dots are a normal result of the manufacturing process, and do not affect the recording.

## **On camera's temperature**

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

## **On the overheat protection**

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera.

A message will be displayed on the screen before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

## **On charging the battery**

If you charge a battery that has not been used for a long time, you may be unable to charge it to the proper capacity.

This is due to the battery characteristics, and is not a malfunction. Charge the battery again.

## **Warning on copyright**

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted.

Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

## **No compensation for damaged content or recording failure**

Sony cannot compensate for failure to record or loss or damage of recorded content due to a malfunction of the camera or recording media, etc.

## **Cleaning the camera surface**

Clean the camera surface with a soft cloth slightly moistened with water, then wipe the surface with a dry cloth. To prevent damage to the finish or casing:

– Do not expose the camera to chemical products such as thinner, benzine, alcohol, disposable cloths, insect repellent, sunscreen or insecticide.

## **Maintaining the LCD monitor**

- Hand cream or moisturizer left on the screen may dissolve its coating. If you get any on the screen, wipe it off immediately.
- Wiping forcefully with tissue paper or other materials can damage the coating.
- If fingerprints or debris are stuck to the screen of the LCD monitor, we recommend that you gently remove any debris and then wipe the screen clean with a soft cloth.

# Specifications

## Camera

---

### [System]

Image device: 7.76 mm (1/2.3 type)

CCD, Primary color filter

Total pixel: Approx. 16.4 Megapixels

Effective pixel:

Approx. 16.1 Megapixels

Lens: 5× zoom lens

f = 5 mm – 25 mm (28 mm –  
140 mm (35 mm film equivalent))

F3.2 (W) – F6.5 (T)

While shooting movies (16:9):

30.5 mm – 152.5 mm

While shooting movies (4:3):

28 mm – 140 mm

SteadyShot: Electronic

Exposure control: Automatic exposure,  
Scene Selection

White balance: Automatic, Daylight,  
Cloudy, Fluorescent 1/2/3,  
Incandescent, Flash

Burst shooting (when shooting with the  
largest pixel number):

Approx. 1.0 images/second (up to  
100 images)

File format:

Still images: JPEG (DCF, Exif,  
MPF Baseline) compliant, DPOF  
compatible

Movies: AVI (Motion JPEG)

Recording media: Internal Memory  
(Approx. 28 MB), “Memory Stick  
Duo” media, “Memory Stick  
Micro” media, SD cards, microSD  
memory cards

Flash: Flash range (ISO sensitivity  
set to Auto):

Approx. 0.5 m to 2.7 m  
(1 ft. 7 3/4 inches to 8 ft.  
10 1/8 inches) (W)

Approx. 0.5 m to 1.2 m  
(1 ft. 7 3/4 inches to 3 ft.  
11 inches) (T)

GB

---

### [Input and Output connectors]

USB / A/V OUT jack:

Video output

Audio output

USB communication

USB communication: Hi-Speed USB  
(USB 2.0)

---

### [Screen]

LCD screen:

6.7 cm (2.7 type) TFT drive

Total number of dots:

230 400 dots

---

### [Power, general]

Power: Rechargeable battery pack  
NP-BN, 3.6 V

AC Adaptor AC-UB10C, 5 V

Power consumption (during shooting):  
1.1 W

Operating temperature: 0 °C to 40 °C  
(32 °F to 104 °F)

Storage temperature: –20 °C to +60 °C  
(–4 °F to +140 °F)

Dimensions (CIPA compliant):  
97.0 mm × 55.1 mm × 20.0 mm  
(3 7/8 inches × 2 1/4 inches ×  
13/16 inches) (W/H/D)

Mass (CIPA compliant) (including NP-BN battery pack, “Memory Stick Duo” media):  
Approx. 114 g (4.0 oz)  
Microphone: Monaural  
Speaker: Monaural  
Exif Print: Compatible  
PRINT Image Matching III:  
Compatible

### **AC Adaptor AC-UB10C**

Power requirements: AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA  
Output voltage: DC 5 V, 0.5 A  
Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)  
Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)  
Dimensions:  
Approx. 50 mm × 22 mm × 54 mm (2 inches × 7/8 inches × 2 1/4 inches) (W/H/D)  
Mass:  
For the USA and Canada: Approx. 48 g (1.7 oz)  
For countries or regions other than the USA and Canada: Approx. 43 g (1.5 oz)

### **Rechargeable battery pack NP-BN**

Used battery: Lithium-ion battery  
Maximum voltage: DC 4.2 V  
Nominal voltage: DC 3.6 V  
Maximum charge voltage: DC 4.2 V  
Maximum charge current: 0.9 A  
Capacity:  
typical: 2.3 Wh (630 mAh)  
minimum: 2.2 Wh (600 mAh)

Design and specifications are subject to change without notice.

### **Trademarks**

- The following marks are trademarks of Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot,” “Memory Stick PRO Duo,” “Memory Stick PRO-HG Duo,” “Memory Stick Duo,” “Memory Stick Micro”
- Windows is registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac and Mac OS are registered trademarks of Apple Inc.
- SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Facebook and the “f” logo are trademarks or registered trademarks of Facebook, Inc.
- YouTube and the YouTube logo are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the <sup>TM</sup> or ® marks are not used in all cases in this manual.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

<http://www.sony.net/>

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.



## Получение дополнительных сведений о фотоаппарате (“Руководство пользователя Cyber-shot”)



“Руководство пользователя Cyber-shot” является интерактивным руководством. Обращайтесь к нему для получения подробных инструкций по многим функциям фотоаппарата.

- ① Перейдите на страницу поддержки Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Выберите страну или регион.
- ③ Найдите наименование модели фотоаппарата на странице поддержки.
  - Проверьте наименование модели на нижней стороне фотоаппарата.

## Проверка прилагаемых предметов

Число в скобках указывает количество штук.

- Фотоаппарат (1)
- Перезаряжаемый батарейный блок NP-BN (1)  
(Данный перезаряжаемый батарейный блок не может использоваться с фотоаппаратами Cyber-shot, которые поставляются с батарейным блоком NP-BN1.)
- Специальный USB-кабель (1) (Sony Corporation 1-834-331-)
- Адаптер переменного тока AC-UB10C (1)
- Шнур питания (не прилагается для США и Канады) (1)
- Наручный ремешок (1)
- Инструкция по эксплуатации (данное руководство) (1)

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**-СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**

**ОПАСНОСТЬ**

**ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**

RU

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Батарейный блок

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °С: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.
- Не следует использовать поврежденные и протекшие литий-ионные батареи.
- Для зарядки батарейного блока используйте оригинальное зарядное устройство Sony или другое совместимое зарядное устройство.
- Храните батарейный блок в недоступном для детей месте.
- Храните батарейный блок в сухом месте.
- Замену следует выполнять только на батарейный блок того же или аналогичного типа, рекомендованный Sony.
- Утилизация использованных батарейных блоков должна производиться надлежащим образом в соответствии с инструкциями.

RU  
3

## Адаптер переменного тока

При использовании сетевого адаптера переменного тока воспользуйтесь близлежащей сетевой розеткой. Если при использовании аппарата возникает неисправность, немедленно отсоедините сетевой адаптер переменного тока от сетевой розетки.

Только для модели предназначенных для рынков России и стран СНГ



**MO04**

## Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение "P/D:", которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX  
1 2

1. Месяц изготовления
2. Год изготовления  
A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6,  
H-7, I-8, J-9.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

XXXXXXXXXXXXX  
↓  
↓  
Месяц изготовления (с 01 до 12)  
Год изготовления



## Для покупателей в Европе

### Примечание для клиентов в странах, на которые распространяются Директивы ЕС

Данное изделие произведено непосредственно или от имени Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Все запросы, касающиеся соответствия данного изделия законодательству Европейского Союза, следует направлять авторизованному представителю, компании Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По любым вопросам обслуживания и гарантии, пожалуйста, обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих сопроводительных документах или гарантийном талоне документах.

RU

Данное изделие было испытано и признано соответствующим диапазону, установленному инструкцией EMC, по использованию соединительных кабелей короче 3 метров.

### Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

### Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

### Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

## **Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание

данных металлов более 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.

Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

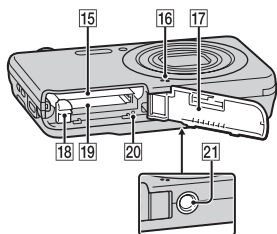
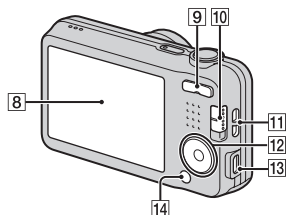
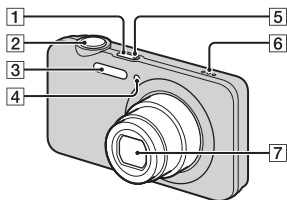
При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.

Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.












Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

## Обозначение частей



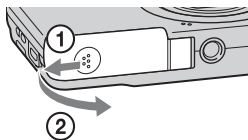
- 1** Кнопка ON/OFF (Питание)
- 2** Кнопка затвора
- 3** Вспышка
- 4** Лампочка таймера самозапуска/Лампочка режима Распознавание улыбки/Подсветка АФ
- 5** Лампочка зарядки
- 6** Громкоговоритель
- 7** Объектив

- 8** Экран ЖКД
- 9** Кнопка W/T (Увеличение)
- 10** Переключатель режима  (Фотоснимок)/  (Панорамный обзор)/  (Видеосъемка)
- 11** Крючок для наручного ремешка
- 12** Кнопка управления MENU вкл:      
MENU выкл:  (Воспроизведение)/  (Удаление)/  (Автоспуск)/  (Вспышка)
- 13** Разъем USB / A/V OUT
- 14** Кнопка MENU
- 15** Слот для вставки батареи
- 16** Микрофон
- 17** Крышка отсека батареи/ карты памяти
- 18** Рычажок выталкивания батареи
- 19** Слот карты памяти
- 20** Лампочка доступа
- 21** Отверстие гнезда для штатива

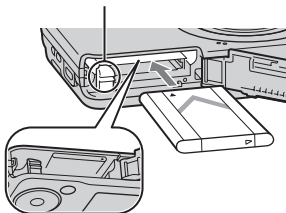
- Используйте штатив с винтом длиной менее 5,5 мм. В противном случае Вы не сможете плотно закрепить фотоаппарат, что может привести к его повреждению.

RU

## Вставка батарейного блока



Рычажок выталкивания батареи



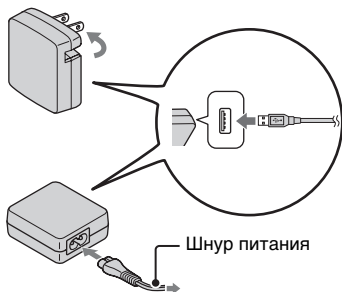
**1** Откройте крышку.

**2** Вставьте батарейный блок.

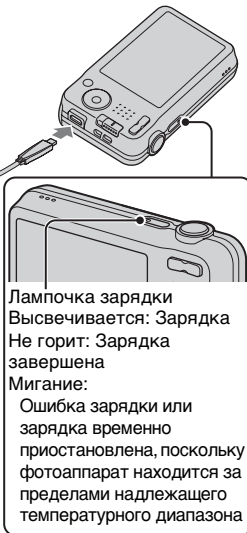
- Нажав рычажок выталкивания батареи, вставьте батарейный блок так, как показано на рисунке. Убедитесь, что рычажок выталкивания батареи защелкнулся после вставки батареи.
- В случае закрывания крышки с неправильно вставленной батареей, фотоаппарат можно повредить.

## Зарядка батарейного блока

Для покупателей в США и Канаде



Для покупателей в странах/регионах за пределами США и Канады



RU

**1** Подключите фотоаппарат к адаптеру переменного тока (прилагается) с помощью специального USB-кабеля (прилагается).

**2** Подсоедините адаптер переменного тока к сетевой розетке.

Лампочка зарядки загорится оранжевым цветом и начнется зарядка.

- Выключите фотоаппарат во время зарядки батареи.
- Батарейный блок можно заряжать, даже если он частично заряжен.
- Если лампочка зарядки мигает и зарядка не завершена, извлеките и снова вставьте батарейный блок.

## Примечания

- Если индикатор зарядки на фотоаппарате мигает при подключении адаптера переменного тока к сетевой розетке, это указывает на то, что зарядка временно остановлена из-за выхода температуры за пределы рекомендуемого диапазона. Зарядка возобновляется, когда температура возвращается в подходящий для зарядки диапазон. Мы рекомендуем Вам заряжать батарейный блок при температуре окружающей среды от 10°C до 30°C.
- Если участок разъема батареи загрязнен, батарейный блок может не заряжаться эффективно. В этом случае слегка протрите пыль мягкой тканью или ватным тампоном, чтобы очистить участок разъема батареи.
- Подсоедините адаптер переменного тока (прилагается) к ближайшей сетевой розетке. При возникновении каких-либо неисправностей во время использования адаптера переменного тока немедленно отключите питание, отсоединив штепсельную вилку от сетевой розетки.
- По завершении зарядки отключите адаптер переменного тока от сетевой розетки.
- Обязательно используйте только оригинальный батарейный блок Sony, специальный USB-кабель (прилагается) и адаптер переменного тока (прилагается).

## ■ Время зарядки (полная зарядка)

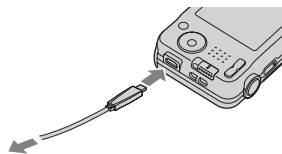
Время зарядки с помощью адаптера переменного тока (прилагается) составляет приблизительно 115 мин.

## Примечания

- Указанное выше время зарядки относится к зарядке полностью разряженного батарейного блока при температуре 25°C. В зависимости от условий использования или обстоятельств зарядка может длиться дольше.

## ■ Зарядка посредством подключения к компьютеру

Батарейный блок можно зарядить посредством подсоединения фотоаппарата к компьютеру с помощью специального USB-кабеля.



К USB-гнезду

RU

### Примечания

- Обратите внимание на следующие особенности при зарядке через компьютер:
  - Если фотоаппарат подсоединен к ноутбуку, который не подключен к источнику питания, уровень заряда батареи ноутбука уменьшится. Не выполняйте зарядку в течение продолжительного периода времени.
  - Не включайте/выключайте или не перезагружайте компьютер, а также не выводите компьютер из спящего режима, когда между компьютером и фотоаппаратом установлено USB-соединение. Это может привести к неисправности фотоаппарата. Перед включением/выключением или перезагрузкой компьютера или перед выводом компьютера из спящего режима отсоедините фотоаппарат от компьютера.
  - Зарядка с помощью компьютера, выполненного на заказ, или модифицированного компьютера не гарантируется.

## ■ Время работы батареи и количество снимков, которые могут быть записаны и воспроизведены

	Время работы батареи	Количество изображений
Съемка (фотоснимки)	Приблиз. 110 мин.	Приблиз. 220 изображений
Реальная съемка (видеозапись)	Приблиз. 50 мин.	—
Непрерывная съемка (видеозапись)	Приблиз. 110 мин.	—
Просмотр (фотоснимки)	Приблиз. 175 мин.	Приблиз. 3500 изображений

RU

## Примечания

- Указанное выше количество изображений относится к полностью заряженному батарейному блоку. Количество изображений может уменьшиться в зависимости от условий использования.
- Количество изображений, которые могут быть записаны, приведено для съемки в следующих условиях:
  - Использование карты памяти Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) (продается отдельно)
  - Батарейный блок используется при температуре окружающей среды 25°C.
- Количество для пункта “Съемка (фотоснимки)” основано на стандарте CIPA и действительно для съемки при следующих условиях: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - Опция [SteadyShot] установлена в положение [Выкл].
  - Опция [Разреш. дисплея] установлена в положение [Стандартное].
  - Съемка через каждые 30 секунд.
  - Увеличение поочередно переключается между предельными значениями сторон W и T.
  - Вспышка срабатывает каждый второй раз.
  - Питание включается и выключается через каждые десять раз.
- Время работы в режиме видеозаписи приведено для съемки в следующих условиях:
  - Режим записи: 1280×720
  - Если непрерывная видеосъемка завершится из-за установленных ограничений (29 минут), снова нажмите кнопку затвора для продолжения записи. Такие функции съемки, как увеличение, не будут работать.
  - Приведенная выше “Реальная съемка (видеозапись)” означает приблизительное время съемки в качестве ориентира при выполнении повторной съемки, зуммирования, ожидания съемки, а также включения и выключения фотоаппарата.

## Подача питания


Питание на фотоаппарат может подаваться от сетевой розетки посредством подсоединения к адаптеру переменного тока (прилагается) с помощью специального USB-кабеля (прилагается). При импорте изображений в компьютер можно не беспокоиться о разрядке батарейного блока, подключив фотоаппарат к компьютеру с помощью специального USB-кабеля.

Кроме того, можно использовать адаптер переменного тока AC-UD10 (продается отдельно) или AC-UD11 (продается отдельно)

для подачи питания во время съемки.

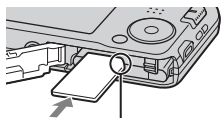
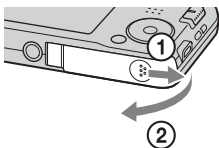


## Примечания

- Если батарейный блок не вставлен в фотоаппарат, подача питания невозможна.
- При подключении фотоаппарата непосредственно к компьютеру или сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока подача питания возможна только в режиме воспроизведения. Если фотоаппарат находится в режиме фотосъемки или во время изменения установок фотоаппарата, питание не подается даже при создании USB-соединения с помощью специального USB-кабеля.
- При подключении фотоаппарата к компьютеру с помощью специального USB-кабеля в то время, когда он находится в режиме воспроизведения, дисплей фотоаппарата изменится с экрана воспроизведения на экран USB-соединения. Нажмите кнопку  (Воспроизведение) на кнопке управления для переключения на экран воспроизведения.
- Адаптера переменного тока AC-UD11 (продается отдельно) может не быть в наличии в некоторых странах/регионах.

RU

## Вставка карты памяти (продается отдельно)



Убедитесь, что срезанный угол расположен правильно.

**1** Откройте крышку.

**2** Вставьте карту памяти (продается отдельно).

- Расположив карту памяти со срезанным углом так, как на рисунке, вставьте ее до щелчка.

**3** Закройте крышку.

## Используемые карты памяти

	Карта памяти	Для фотоснимков	Для видеосъемки
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (Только Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (Только Mark2)
<b>C</b>	Карта памяти SD	✓	✓ (Класс 4 или выше)
	Карта памяти SDHC	✓	✓ (Класс 4 или выше)
<b>D</b>	Карта памяти microSD	✓	✓ (Класс 4 или выше)
	Карта памяти microSDHC	✓	✓ (Класс 4 или выше)

- В данном руководстве изделия в таблице именуются в собирательном значении как:

**A:** “Memory Stick Duo”

**B:** “Memory Stick Micro”

**C:** Карта SD

**D:** Карта памяти microSD

### Примечания

- Для использования с фотоаппаратом карты памяти “Memory Stick Micro” или microSD не забудьте ее сначала вставить в специальный адаптер.

## Для извлечения карты памяти/батарейного блока

Карта памяти: Нажмите карту памяти один раз для ее извлечения.

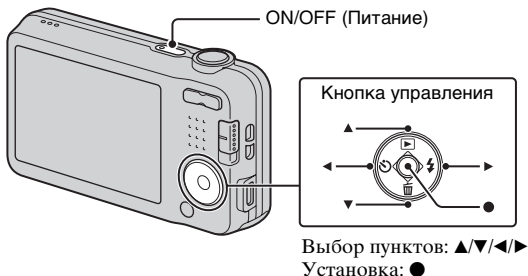
Батарейный блок: Сдвиньте рычажок выталкивания батареи.

Следите за тем, чтобы не уронить батарейный блок.

### Примечания

- Никогда не вынимайте карту памяти/батарейный блок, когда горит лампочка доступа (стр. 7). Это может привести к повреждению данных на карте памяти/внутренней памяти.

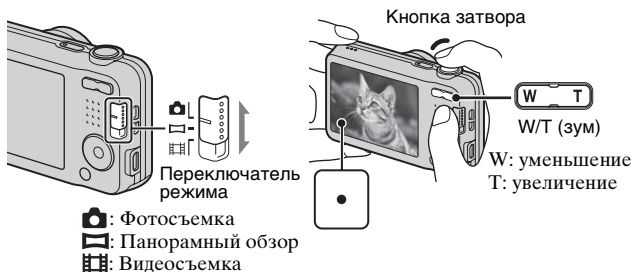
## Установка часов



RU

- 1** Нажмите кнопку ON/OFF (Питание).  
При первом включении фотоаппарата будет отображена установка даты и времени.
  - Для включения питания и получения доступа к функциям фотоаппарата может потребоваться некоторое время.
- 2** Выберите нужный язык.
- 3** Выберите нужное географическое местоположение, следуя инструкциям на экране, а затем нажмите кнопку ● на кнопке управления.
- 4** Установите опцию [Формат даты и вр.], [Летнее время] и [Дата и время], а затем выберите [OK] → [OK].
  - Полночь обозначается как 12:00 AM, а полдень как 12:00 PM.
- 5** Следуйте инструкциям на экране.
  - Если параметр [Разреш. дисплея] установлен в положение [Высокое], батарея может разрядиться быстрее.

## Фотосъемка/видеосъемка



### Фотосъемка

- 1 Нажмите кнопку затвора наполовину для выполнения фокусировки.  
Если изображение находится в фокусе, раздается звуковой сигнал и высвечивается индикатор ●.
- 2 Для выполнения съемки нажмите кнопку затвора полностью вниз.

### Видеосъемка

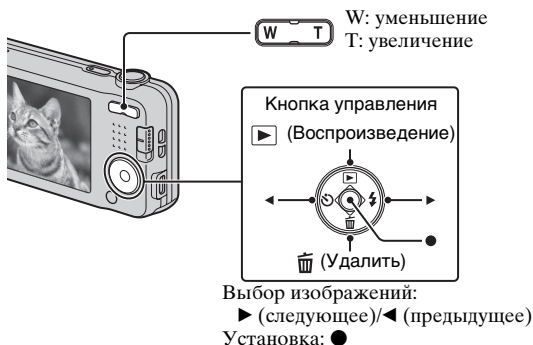
- 1 Нажмите кнопку затвора до упора вниз для начала записи.
  - Используйте кнопку увеличения для изменения кратности зума.
- 2 Нажмите кнопку затвора еще раз до упора для остановки записи.

## Примечания

- При использовании функции увеличения во время видеосъемки будет записан звук работы объектива.
- Диапазон съемки панорамы может быть сокращен в зависимости от объекта или способа его съемки. Поэтому даже в случае установки значения [360°] для панорамной съемки записанное изображение может охватывать меньше 360 градусов.
- Непрерывная съемка возможна в течение приблизительно 29 минут с настройками фотоаппарата по умолчанию и при температуре около 25°C. По завершении видеозаписи можно возобновить запись, нажав кнопку затвора еще раз. Выполнение записи может остановиться для защиты фотоаппарата в зависимости от температуры окружающей среды.

RU

## Просмотр изображений




**1** Нажмите ▶ (Воспроизведение) на кнопке управления.

- Отображается последний выполненный фотоснимок.

## ■ Выбор следующего/предыдущего фотоснимка

Выберите изображение путем нажатия ► (следующее)/  
◄ (предыдущее) на кнопке управления. Нажмите кнопку ● по  
центру кнопки управления для просмотра видеозаписей.

## ■ Удаление фотоснимка

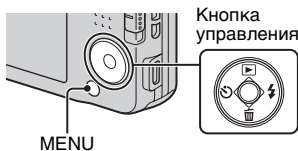
- ① Нажмите  (Удалить) на кнопке управления.
- ② Выберите опцию [Данный снимок] с помощью ▲ на кнопке  
управления, а затем нажмите кнопку ●.

## ■ Возврат к фотосъемке

Нажмите кнопку затвора наполовину вниз.

## Введение в другие функции

Управление другими функциями, используемыми во время съемки  
или воспроизведения, можно осуществлять с помощью кнопки  
управления или кнопки MENU на фотоаппарате. Данный  
фотоаппарат оснащен функциональной справкой, которая  
позволяет легко выбирать различные функции. Во время  
отображения справки можно использовать различные функции.



Функциональная справка

## ■ Кнопка управления

▶ (Воспроизведение): Переключение фотоаппарата в режим воспроизведения.

🗑️ (Удалить): Позволяет удалять изображения.

⌚ (Автоспуск): Позволяет использовать таймер самозапуска.

⚡ (Вспышка): Позволяет выбирать режим вспышки для фотоснимков.

Центральная кнопка (Следящая фокусировка): Фотоаппарат следит за объектом и автоматически регулирует фокус, даже если объект перемещается.

RU

## ■ Пункты меню

### Съемка

Режим ЗАПИСИ	Выбор режима фотосъемки.
Сцена видеосъемки	Выбор режима видеозаписи.
Сцена панор. съемки	Выбор режима записи при панорамной фотосъемке.
Выбор сцены	Выбор предварительных отрегулированных установок в соответствии с условиями различных сцен.
Эффект рисунка	Фотосъемка с оригинальной текстурой в зависимости от нужного эффекта.
Простой режим	Фотосъемка с использованием минимума функций.
Цветовой тон	Если в режиме Эффект картины выбрана опция [Дешевый фотоапп.], устанавливается цветовой тон.
Выделенный цвет	Если в режиме Эффект картины выбрана опция [Выделение цвета], выбирается выделяемый цвет.
Эффект мягкой кожи	Установка эффекта мягкой кожи и уровня эффекта.
Размер фотосн./Разм. панорам. изобр./Размер фильма	Выбор размера изображения для фотоснимков, панорамных изображений или видеофайлов.

RU  
19

Направление съемки	Установка направления панорамирования фотоаппарата при съемке панорамных изображений.
SteadyShot	Выбор режима подавления размытости.
Коррекция экспозиции	Ручная регулировка экспозиции.
ISO	Регулировка световой чувствительности.
Баланс белого	Регулировка цветовых тонов изображения.
Фокус	Выбор метода фокусировки.
Режим измер. экспозиции	Выбор режима фотометрии, устанавливающего, какую часть объекта следует использовать для определения экспозиции.
Установка Непрер. Съемки	Выбор режима одиночного изображения или режима серийной съемки.
Распознавание улыбки	Установка для автоматического срабатывания затвора при распознавании улыбки.
Чувствительность к улыбке	Установка чувствительности функции Распознавание улыбки для распознавания улыбок.
Распознавание лиц	Выбор автоматического распознавания лиц и регулировки различных настроек.
DRO	Установка функции DRO для коррекции яркости и контрастности и улучшения качества изображения.





## Просмотр





Простой режим	Увеличение размера текста на экране для более легкого использования.
Эффект красоты	Ретуширование лица на фотоснимке.
Ретуширование	Ретуширование изображения с помощью различных эффектов.
Удалить	Удаление изображения.
Слайд-шоу	Выбор метода непрерывного воспроизведения.
Защитить	Защита изображений.
Печать (DPOF)	Добавление метки команды печати к фотоснимку.
Поворот.	Поворот неподвижного изображения.


RU

## Пункты установки

При нажатии кнопки MENU во время съемки или воспроизведения в качестве конечного выбора будет предоставлена опция

 (Настройки). Вы можете изменить настройки по умолчанию на экране  (Настройки).

 Настройки съемки	Подсветка AF/Линия сетки/Разреш. дисплея/ Цифров увелич/Ум. эфф. кр. глаз/Запись даты
 Основные настройки	Звук/Объем/Яркость экрана/Language Setting/ Цвет индикаторов/Инициализац./Настройка показа/Функц.справ/Видеовыход/Настр. USB соедин./USB питание/Настройка LUN/Экономия питания
 Инструмент "Карта памяти"*	Формат/Созд.папк.ЗАПИС/Изм папк.ЗАПИСИ/ Удал. папки ЗАП./Копировать/Номер файла
 Настройки часов	Устан. вр.пояса/Устан.даты и вр.

\* Если карта памяти не вставлена, будет отображаться индикация  (Инструмент "Внутр. память"), и можно будет выбрать только опцию [Формат].

## Функции программы “PlayMemories Home”

Программа “PlayMemories Home” позволяет импортировать фотоснимки и видеозаписи в компьютер и использовать их.



### Загрузка программы “PlayMemories Home” (только для Windows)

Вы можете загрузить программу “PlayMemories Home” со следующего URL-адреса:

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### Примечания

- Для установки программы “PlayMemories Home” необходимо Интернет-соединение.
- Для использования программы “PlayMemories Online” или других сетевых служб необходимо Интернет-соединение. Программа “PlayMemories Online” или другие сетевые службы могут быть недоступны в некоторых странах или регионах.
- Программа “PlayMemories Home” несовместима с компьютерами Mac. Используйте приложения, установленные на компьютере Mac. Для получения подробных сведений посетите веб-сайт по следующему URL-адресу:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

## ■ Установка программы “PlayMemories Home” на компьютере

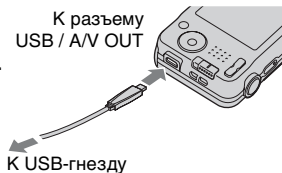
---

- 1 С помощью браузера компьютера перейдите по следующему URL-адресу, а затем нажмите [Установка] → [Выполнить].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

- 2 Следуйте инструкциям, появляющимся на экране, для завершения установки.

- После появления сообщения о необходимости подсоединения фотоаппарата к компьютеру подсоедините фотоаппарат к компьютеру с помощью специального USB-кабеля (прилагается).



RU

## ■ Просмотр руководства “Справочное руководство по PlayMemories Home”

Подробные сведения об использовании программы “PlayMemories Home” приведены в руководстве “Справочное руководство по PlayMemories Home”.

---

- 1 Дважды щелкните по значку [Справочное руководство по PlayMemories Home] на рабочем столе.

- Для доступа к руководству “Справочное руководство по PlayMemories Home” из стартового меню: Выберите пункт [Пуск] → [Все программы] → [PlayMemories Home] → [Справочное руководство по PlayMemories Home].
- Подробные сведения о программе “PlayMemories Home” также можно получить в руководстве “Руководство пользователя Cyber-shot” (стр. 2) или на следующей странице поддержки программы PlayMemories Home (только на английском языке):

<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

---

## Количество фотоснимков и время видеозаписи

Количество фотоснимков и время записи может быть разным в зависимости от условий съемки и карты памяти.

### ■ Фотоснимка

(Единицы: Изображения)

Размер \ Емкость	Внутренняя память	Карта памяти
	Приблиз. 28 Мб	2 Гб
16М	4	280
VGA	170	11000
16:9(12М)	5	360

### ■ Видеосъемка

В таблице внизу представлена приблизительная максимальная продолжительность записи. Это общее время для всех видеофайлов. Непрерывная видеосъемка возможна в течение приблизительно 29 минут (ограничено техническими характеристиками изделия). Для видеозаписи размером [1280×720] непрерывная видеосъемка возможна в течение приблизительно 10 минут (ограничено размером файла 2 Гб).

(h (час), m (минуты), s (секунды))

Размер \ Емкость	Внутренняя память	Карта памяти
	Приблиз. 28 Мб	2 Гб
1280×720	—	8 m
VGA	25 s	25 m
QVGA	1 m	1 h 15 m

## Примечания по использованию фотоаппарата

### Использование и уход

Обращайтесь с изделием осторожно, не разбирайте и не модифицируйте его, не подвергайте его ударным и другим нагрузкам: не стучите по нему, не роняйте его, а также не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.

### Примечания о записи/воспроизведении

- Перед началом записи выполните пробную запись, чтобы убедиться в надлежащей работе фотоаппарата.
- Данный фотоаппарат не является ни пыленепроницаемым, ни брызгозащищенным, ни водонепроницаемым.
- Избегайте попадания на фотоаппарат воды. Попадание воды внутрь фотоаппарата может привести к его неисправности. В некоторых случаях фотоаппарат невозможно отремонтировать.
- Не направляйте фотоаппарат на солнце или другой яркий свет. Это может привести к неисправности фотоаппарата.
- В случае конденсации влаги удалите ее перед использованием фотоаппарата.
- Не трясите фотоаппарат или не стучите по нему. Это может привести к неисправности, и запись фотоснимков станет невозможной. Более того, может испортиться носитель информации или могут повредиться данные фотоснимков.

### Не используйте/храните фотоаппарат в следующих местах

- В чрезмерно жарком, холодном или влажном месте  
В таких местах, как, например, в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца, корпус фотоаппарата может деформироваться, и это может привести к неисправности.
- Хранение под прямым солнечным светом или возле обогревателя  
Корпус фотоаппарата может обесцветиться или деформироваться, и это может привести к неисправности.
- В месте, подверженном качающей вибрации
- Вблизи генераторов сильных радиоволн или источников излучения, а также в местах с сильными магнитными полями. В противном случае фотоаппарат может неправильно выполнять запись или воспроизведение фотоснимков.
- В местах с повышенным содержанием песка или пыли  
Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания песка или пыли в фотоаппарат. Это может привести к неисправности фотоаппарата, и в некоторых случаях эта неисправность не может быть устранена.

RU

## **О переноске**

Не садитесь на стул или другое место, если фотоаппарат находится в заднем кармане Ваших брюк или юбки, так как это может привести к неполадкам или поломке фотоаппарата.

## **Примечания относительно экрана**

Экран изготовлен с использованием особо высокоточной технологии, что позволяет при эксплуатации эффективно использовать свыше 99,99% пикселей. Однако на экране могут появляться маленькие темные и/или светлые точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Такие точки являются результатом производственного процесса и никаким образом не влияют на запись.

## **О температуре фотоаппарата**

Фотоаппарат и батарея могут нагреваться в результате продолжительного использования, но это не является неисправностью.

## **О защите от перегрева**

В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи видеосъемка может быть невозможна, или питание может выключаться автоматически для защиты фотоаппарата.

Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране появится сообщение. В этом случае оставьте питание выключенным и подождите, пока температура фотоаппарата и батареи не снизится до приемлемого уровня. При включении питания не остывшего в достаточной степени фотоаппарата или батареи, питание может отключиться снова или выполнение видеосъемки может стать невозможным.

## **О заряде батареи**

При зарядке батареи, которая не использовалась в течение длительного времени, зарядить ее до надлежащей емкости может быть невозможно. Это связано с характеристиками батареи и не является неисправностью. Зарядите батарею еще раз.

## **Предупреждение об авторских правах**

На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомочная перезапись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

## **За повреждение информации или сбоя при записи не предусмотрено никакой компенсации**

Фирма Sony не может компенсировать убытки, вызванные сбоем при записи, потерей или повреждением записанной информации вследствие неисправности фотоаппарата или носителя информации и т.д.

## **Чистка поверхности фотоаппарата**

Очищайте поверхность фотоаппарата мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем протирайте поверхность сухой тканью. Чтобы не повредить отделку или корпус:

- Не подвергайте фотоаппарат воздействию химических веществ, таких как разбавитель, бензин, спирт, одноразовые салфетки, жидкость от насекомых, солнцезащитный крем или инсектицид.

## **Уход за ЖК-монитором**

- Крем для рук или увлажняющее средство, оставшееся на экране, может повредить его покрытие. При попадании чего-либо на экран, немедленно вытрите его.
- Вытирание с нажимом с помощью салфетки или других материалов может привести к повреждению покрытия.
- Если на экране ЖК-монитора остались отпечатки пальцев или пыль, рекомендуется осторожно удалить их, а затем начисто вытереть экран мягкой тканью.

RU

## Технические характеристики

### Фотоаппарат

---

#### [Система]

Формирователь изображения:

ПЗС 7,76 мм (тип 1/2,3),  
цветной предварительный  
фильтр

Общее количество пикселей:

Приблиз. 16,4 мегапикселей

Количество эффективных  
пикселей:

Приблиз. 16,1 мегапикселей

Объектив: 5-кратный

вариообъектив

$f = 5 \text{ мм} - 25 \text{ мм}$  (28 мм – 140 мм  
(эквивалент фотопленки  
35 мм))

F3,2 (W) – F6,5 (T)

При видеосъемке в формате  
(16:9): 30,5 мм – 152,5 мм

При видеосъемке в формате  
(4:3): 28 мм – 140 мм

SteadyShot: Электронный

Управление экспозицией:

Автоматическая экспозиция,  
выбор сцены

Баланс белого: Автоматически,

дневной свет, облачно,

флуоресцентный свет 1/2/3,

лампа накаливания, вспышка

Серийная съемка (в случае

съемки с наибольшим

количеством пикселей):

Приблиз. 1,0 изображений/  
секунду (до 100 изображений)

Формат файла:

Фотоснимка:

Совместимые с JPEG (DCF,  
Exif, MPF Baseline),  
совместимые с DPOF

Видеосъемка:

AVI (Motion JPEG)

Носитель записи: Внутренняя  
память (приблиз. 28 Мб),

“Memory Stick Duo”, “Memory  
Stick Micro”, карты SD, карты  
памяти microSD

Вспышка: Диапазон действия

вспышки (чувствительность  
ISO (рекомендуемый индекс  
экспозиции) установлен в  
положение Авто):

Приблиз. 0,5 м до 2,7 м (W)

Приблиз. 0,5 м до 1,2 м (T)

---

#### [Входные и выходные разъемы]

Гнездо USB / A/V OUT:

Выходной видеосигнал

Аудиовыход

Соединение USB

Соединение USB:

Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

#### [Экран]

Экран ЖКД:

Привод TFT 6,7 см (тип 2,7)

Общее количество точек:

230 400 точек



## **[Питание, общая информация]**

Питание: Перезаряжаемый  
батарейный блок NP-BN, 3,6 В  
Адаптер переменного тока  
AC-UB10C, 5 В

Потребляемая мощность (во  
время съемки): 1,1 Вт

Рабочая температура:  
от 0 °С до 40 °С

Температура хранения:  
от -20 °С до +60 °С

Размеры (по стандарту CIPA):  
97,0 мм × 55,1 мм × 20,0 мм  
(Ш/В/Г)

Масса (по стандарту CIPA)  
(включая батарейный блок  
NP-BN, “Memory Stick Duo”):  
Приблиз. 114 г

Микрофон: Монофонический  
Громкоговоритель:

Монофонический

Exif Print: Совместимый

PRINT Image Matching III:

Совместимый

## **Адаптер переменного тока AC-UB10C**

Требования к питанию:  
от 100 В до 240 В переменного  
тока, 50 Гц/60 Гц, 70 мА

Выходное напряжение:  
5 В постоянного тока, 0,5 А

Рабочая температура:  
от 0 °С до 40 °С

Температура хранения:  
от -20 °С до +60 °С

Размеры:  
Приблиз. 50 мм × 22 мм × 54 мм  
(Ш/В/Г)

Масса:

Для США и Канады:

Приблиз. 48 г

Для стран или регионов, кроме  
США и Канады: Приблиз. 43 г

Класс защиты от поражения  
электрическим током II

## **Перезаряжаемый батарейный блок NP-BN**

Используемая батарея:

Батарея на литиевых ионах

Максимальное напряжение:

4,2 В постоянного тока

Номинальное напряжение:

3,6 В постоянного тока

Максимальное напряжение

зарядки:

4,2 В постоянного тока

Максимальный ток зарядки: 0,9 А

Емкость:

типовая: 2,3 Втч (630 мАч)

минимальная:

2,2 Втч (600 мАч)

Конструкция и технические  
характеристики могут быть  
изменены без уведомления.

RU

## Торговые марки

- Следующие знаки являются торговыми марками Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Micro”
- Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и/или других странах.
- Mac и Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.
- Логотип SDHC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Facebook и логотип “f” являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Facebook, Inc.
- YouTube и логотип YouTube являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Google Inc.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются в общем случае торговыми марками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако, знаки ™ или ® используются не во всех случаях в данном руководстве.

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем веб-сайте поддержки покупателей.

<http://www.sony.net/>

Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).

Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония  
Страна-производитель: Китай

Импортер на территории РФ:  
ЗАО “Сони Электроникс”, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Название и адрес организации, принимающей претензии от покупателей в России:  
ЗАО “Сони Электроникс”, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Название и адрес организации, принимающей претензии от покупателей в Казахстане:  
Сони Оверсиз С.А.  
Представительство в Казахстане  
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58  
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй



### Докладніше про фотоапарат («Посібник користувача Cyber-shot»)



«Посібник користувача Cyber-shot» – це інтерактивний онлайн-посібник. У ньому можна отримати детальні вказівки до багатьох функцій фотоапарата.

- ① Перейдіть на сторінку підтримки Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Виберіть свою країну або регіон.
- ③ Увійшовши на сторінку підтримки, запустіть пошук за назвою моделі свого фотоапарата.
  - Назву моделі можна знайти на наклейці знизу фотоапарата.

### Перевірка комплектації

Число в дужках вказує на кількість штук.

- Фотоапарат (1)
- Акумуляторна батарея NP-BN (1)  
(Цю акумуляторну батарею не можна використовувати з пристроями Cyber-shot, які постачаються з акумуляторними батареями NP-BN1.)
- Спеціальний USB-кабель (1) (Sony Corporation 1-834-331-)
- Адаптер змінного струму AC-UB10C (1)
- Шнур живлення (не додається для моделей, призначених для США і Канади) (1)
- Ремінець на зап'ясток (1)
- Посібник з експлуатації (цей посібник) (1)

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте виріб впливу дощової води або вологи.

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ -ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ НЕБЕЗПЕКА ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, СЛІД РЕТЕЛЬНО ВИКОНУВАТИ ЦІ ВКАЗІВКИ

UA

## УВАГА!

### Акумуляторна батарея

Якщо неправильно поводитися з акумуляторною батареєю, вона може вибухнути, спричинити пожежу або навіть викликати хімічні опіки. Дотримуйтеся наведених нижче застережень.

- Не розбирайте акумуляторну батарею.
- Не роздавлюйте, не бийте та не прикладайте силу до акумуляторної батареї. Не бийте її молотком, не кидайте та не наступайте на неї.
- Не замикайте контакти акумуляторної батареї та запобігайте потраплянню між ними металевих предметів.
- Не піддавайте акумуляторну батарею дії температури понад 60 °C, наприклад під впливом прямих сонячних променів у припаркованому автомобілі.
- Не підпалюйте акумуляторну батарею та не кидайте її у вогонь.
- Не торкайтеся пошкодженої літій-іонної батареї або такої, з якої витікає рідина.
- Заряджайте акумуляторну батарею, лише використовуючи оригінальний зарядний пристрій Sony або пристрій, який може заряджати акумуляторні батареї.
- Тримайте акумуляторну батарею поза досяжністю маленьких дітей.
- Тримайте акумуляторну батарею сухою.
- Замінійте акумуляторну батарею лише на таку саму або еквівалентну, яку рекомендує компанія Sony.
- Швидко утилізуйте використані акумуляторні батареї, як описано в інструкціях.

UA  
3

## Адаптер змінного струму

Для застосування адаптера змінного струму використовуйте розетку, яка знаходиться поблизу. Якщо під час використання пристрою виникне збій у його роботі, слід негайно від'єднати адаптер змінного струму від розетки.

## Дата виготовлення виробу.

Дата виготовлення виробу зазначена на позначці «P/D:», яка знаходиться на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

Знаки, зазначені на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

P/D:XX XXXX  
┌──┬──┐  
1 2

1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Рік та місяць виробництва літєво-іонного батарейного блоку проштамповані на боковій поверхні або на поверхні з етикеткою.

XXXXXXXXXXXXX  
┌──┬──┐  
↓     ↓  
Рік виготовлення     Місяць виготовлення (з 01 до 12)

## Для споживачів з Європи

### Примітка для покупців у країнах, де діють директиви ЄС

Цей виріб виготовлено компанією Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Токуо, 108-0075 Japan (Японія) або від її імені. Усі запити, які стосуються відповідності цього виробу згідно законодавчих актів Європейського союзу, слід адресувати уповноваженому представнику, компанії Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З будь-яких питань стосовно обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, наданими в окремій сервісній та гарантійній документації.

Результати тестувань цього виробу демонструють його відповідність вимогам щодо обмежень, зазначених у директиві ЕМС, які стосуються використання з'єднувальних кабелів, коротших за 3 метри.

### Увага

На відповідних частотах електромагнітні поля можуть впливати на якість зображення і звука, відтворюваних виробом.

### Примітка

Якщо під впливом статичної електрики або електромагнітного поля процес передачі даних буде перерваний, перезавантажить пристрій або від'єднайте та повторно приєднайте кабель, що використовується для передачі даних (USB, тощо).

### Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)



Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.

## **I Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи зі системами роздільного збору відходів)**



Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами.

На деяких елементах живлення цей знак може

використовуватись у комбінації з позначенням хімічного

елементу. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,004% свинцю, наводиться відповідне позначення хімічного елементу ртуті (Hg) або свинцю (Pb).

Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.

При роботі пристроїв, для яких із метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах.

Для правильної переробки використаних елементів живлення після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання.

Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункт збору й переробки використаних елементів живлення.

Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.



## Інформація для споживачів в Україні

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

Виробник:

Sony Corporation 1-7-1, Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan, 108-0075.

Уповноважений представник в Україні:

ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна.

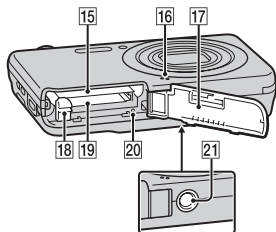
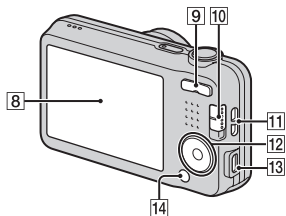
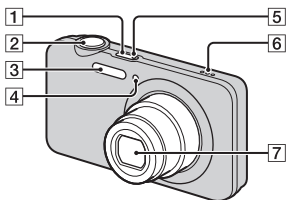


UA







Обладнання відповідає вимогам:

- Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149)
- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

## Визначення частин

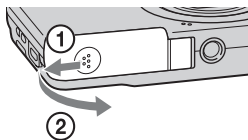


- 1 Кнопка ON/OFF (живлення)
- 2 Кнопка спуску
- 3 Спалах
- 4 Індикатор автоспуску/  
Індикатор режиму спуску в  
момент посмішки/Підсвітка  
для автофокуса
- 5 Індикатор заряджання
- 6 Гучномовець
- 7 Об'єктив

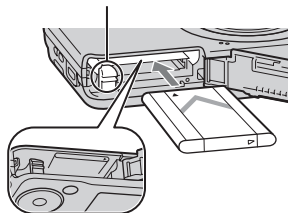
- 8 Екран РКД
- 9 Кнопка W/T  
(масштабування)
- 10 Перемикач режимів  
 (фотозйомка)/  
 (Панорамна зйомка)/  
 (відеозйомка)
- 11 Гачок для ремінця на  
зап'ясток
- 12 Кнопка керування  
MENU увімк.: ▲/▼/◀/▶  
MENU вимк.:  
 (відтворення)/  
 (видалити)/  
 (Автоспуск)/⚡ (Спалах)
- 13 Роз'єм USB / A/V OUT
- 14 Кнопка MENU
- 15 Відсік для встановлення  
батареї
- 16 Мікрофон
- 17 Кришка відсіку для батареї/  
карти пам'яті
- 18 Важіль виштовхування  
батареї
- 19 Гніздо для карти пам'яті
- 20 Індикатор доступу
- 21 Гніздо для штатива

- Використовуйте штатив із довжиною гвинта менше 5,5 мм. На штативі з довшим гвинтом неможливо надійно зафіксувати фотоапарат, що може призвести до його ушкодження.

## Встановлення батареї



Важіль виштовхування батареї



UA

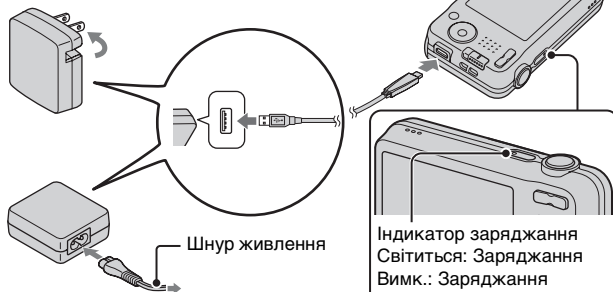
**1** Відкрийте кришку.

**2** Вставте батарею.

- Натискаючи на важіль виштовхування, вставте батарею, як показано на малюнку. Встановивши батарею, переконайтеся, що важіль виштовхування батареї зафіксовано.
- Якщо закрити неправильно встановлену батарею кришкою, можна пошкодити фотоапарат.

## Зарядження батареї

Для покупців у США і Канаді



Для споживачів у інших країнах/  
регіонах, ніж США і Канада

Індикатор зарядження  
Світиться: Зарядження  
Вимк.: Зарядження  
завершено  
Блимання:  
Збій зарядження або  
зарядження тимчасово  
припинено через  
неналежну температуру  
фотоапарата

- 1 Під'єднайте фотоапарат до адаптера змінного струму (додається), скориставшись відповідним кабелем USB (додається).
- 2 Підключіть адаптер змінного струму до електричної розетки.  
Індикатор зарядження засвітиться оранжевим світлом, і розпочнеться зарядження.
  - Вимкніть фотоапарат під час зарядження батареї.
  - Батарею можна заряджати, навіть якщо вона частково заряджена.
  - Якщо індикатор зарядження блимає, коли зарядження не завершено, вийміть і встановіть батарею.

## Примітки

- Якщо індикатор заряджання на фотоапараті блимає, коли адаптер змінного струму під'єднано до розетки, це повідомляє про те, що заряджання тимчасово зупинено, оскільки значення температури є більшим за рекомендоване. Коли температура повернеться в межі відповідного діапазону, заряджання відновиться. Радимо заряджати батарею за температури середовища від 10°C до 30°C.
- Акумулятор може не заряджатися ефективно, якщо його контакти забруднені. У цьому випадку злегка протріть контакти батареї від пилу м'якою тканиною або ватним тампоном.
- Підключіть адаптер змінного струму (додається) до найближчої електричної розетки. Якщо під час використання адаптера змінного струму виникне збій у роботі, слід негайно вийняти штекер із розетки, щоб від'єднати живлення.
- По закінченні заряджання від'єднайте адаптер змінного струму від електричної розетки.
- Використовуйте лише оригінальні акумулятори, відповідний кабель USB (додається) та адаптер змінного струму (додається) марки Sony.

UA

## Тривалість заряджання (повна зарядка)

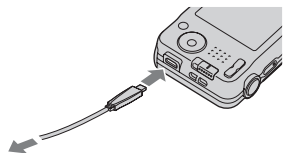
Тривалість заряджання з використанням адаптера змінного струму (додається) становить приблизно 115 хв.

## Примітки

- Вищезгаданий час позначає тривалість заряджання повністю розрядженої батареї за температури 25°C. Залежно від умов використання та обставин, заряджання може тривати довше.

## Заряджання через підключення до комп'ютера

Батарею можна заряджати, під'єднавши фотоапарат до комп'ютера за допомогою відповідного кабелю USB.



До роз'єму USB

### Примітки

- Заряджаючи пристрій через комп'ютер, зверніть увагу на такі моменти:
  - Якщо фотоапарат під'єднано до ноутбука, який не підключено до електромережі, то рівень заряду батареї ноутбука знижуватиметься. Не заряджайте фотоапарат довше, ніж потрібно.
  - Не вмикайте, не вимикайте і не перезавантажуйте комп'ютер, а також не вмикайте комп'ютер з режиму сну, якщо між комп'ютером та фотоапаратом встановлено з'єднання USB. Це може призвести до збою в роботі фотоапарата. Перед тим як вмикати, вимикати або перезавантажувати комп'ютер, а також вмикати його зі сплячого режиму, від'єднайте фотоапарат від комп'ютера.
  - Заряджання через несерійний або модифікований комп'ютер не гарантується.

## Тривалість роботи батареї та кількість зображень, які можна записати і відтворити

	Тривалість роботи батареї	Кількість зображень
Зйомка (фотографій)	Прибл. 110 хв.	Прибл. 220 зображень
Фактична зйомка (відео)	Прибл. 50 хв.	—
Безперервна зйомка (відео)	Прибл. 110 хв.	—
Перегляд (фотографій)	Прибл. 175 хв.	Прибл. 3500 зображень

## Примітки

- Вищезгадані значення дійсні лише, якщо батарею заряджено повністю. Залежно від умов використання кількість зображень може бути меншою.
- Згадана кількість зображень, які можна записати, стосується зйомки за поданих нижче умов:
  - Використання карти Sony «Memory Stick PRO Duo» (Mark2) (продається окремо)
  - Батарея використовується за температури середовища 25°C.
- Кількість зображень у рядку «Зйомка (фотографій)» базується на стандарті CIPA і відповідає зйомці за таких умов: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - Для пункту [SteadyShot] встановлено значення [Вимк.].
  - Для пункту [Розд. зд. дисплея] встановлено значення [Стандартна].
  - Зйомка кожні 30 секунд.
  - Функція зміни плану по чергово перемикається між кінцевими значеннями W і T.
  - Спалах спрацьовує через раз.
  - Живлення вмикається і вимикається кожний десятий раз.
- Час роботи батареї для зйомки відео відповідає зйомці за таких умов:
  - Режим запису: 1280×720
  - Якщо безперервна зйомка припиняється відповідно до встановлених обмежень (29 хвилин), щоб продовжити зйомку, натисніть ще раз кнопку спуску. Певні функції зйомки, зокрема наближення, будуть недоступні.
  - Вищезгадана «Фактична зйомка (відео)» вказує приблизний час зйомки, як орієнтир у разі повторної зйомки, масштабування, очікування зйомки та вмикання і вимикання фотоапарата.

UA


## Живлення

Фотоапарат може живитися від електромережі (настінної розетки) за допомогою адаптера змінного струму (додається) або за допомогою відповідного кабелю USB (додається).

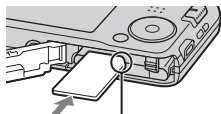
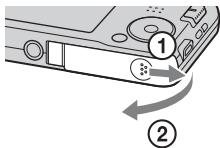
Зображення можна імпортувати на комп'ютер без використання заряду батареї, під'єднавши фотоапарат до комп'ютера за допомогою відповідного кабелю USB.

Крім того, адаптер змінного струму AC-UD10 (продається окремо) або AC-UD11 (продається окремо) можна використовувати для подачі живлення під час зйомки.

## Примітки

- Якщо батарею не встановлено у фотоапарат, живлення подаватися не буде.
- Якщо фотоапарат підключено безпосередньо до комп'ютера або розетки за допомогою адаптера змінного струму, який додається, живлення можливе лише в режимі відтворення. Якщо фотоапарат перебуває в режимі зйомки, або якщо ви змінюєте його налаштування, живлення не подаватиметься, навіть якщо встановити з'єднання USB за допомогою відповідного кабелю USB.
- Якщо під'єднати фотоапарат до комп'ютера за допомогою відповідного кабелю USB, коли фотоапарат перебуває в режимі відтворення, екран відтворення зміниться екраном USB-з'єднання. Щоб перейти до екрана відтворення, натисніть  (відтворення) на кнопці керування.
- Адаптер змінного струму AC-UD11 (продається окремо) може бути недоступним в деяких країнах/регіонах.

## Встановлення карти пам'яті (продається окремо)



Слідкуйте, щоб надрізаний кут знаходився у правильному положенні.

**1** Відкрийте кришку.

**2** Вставте карту пам'яті (продається окремо).

- Вставляйте карту пам'яті надрізаним кутом, як показано на малюнку, поки не почується клацання.

**3** Закрийте кришку.



## ■ Типи карт пам'яті, які можна використовувати

	Карта пам'яті	Для фотознімків	Для відео
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (лише Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (лише Mark2)
<b>C</b>	Карта пам'яті SD	✓	✓ (класу 4 або швидша)
	Карта пам'яті SDHC	✓	✓ (класу 4 або швидша)
<b>D</b>	Карта пам'яті microSD	✓	✓ (класу 4 або швидша)
	Карта пам'яті microSDHC	✓	✓ (класу 4 або швидша)

UA

- У цьому посібнику користувача карти пам'яті з таблиці узагальнено називають так:

**A:** «Memory Stick Duo»

**B:** «Memory Stick Micro»

**C:** Карта SD

**D:** Карта пам'яті microSD

### Примітки

- Щоб використовувати з фотоапаратом карту пам'яті «Memory Stick Micro» або microSD, спочатку встановіть її у відповідний адаптер.

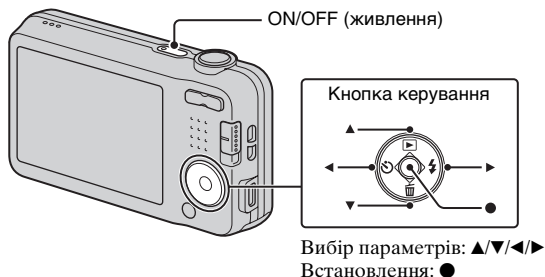
## ■ Вилучення карти пам'яті/акумуляторної батареї

Карта пам'яті: Щоб вийняти карту пам'яті, натисніть на неї один раз.  
Батарея: Посуньте важіль виштовхування батареї. Будьте обережними, щоб не впустити батарею.

### Примітки

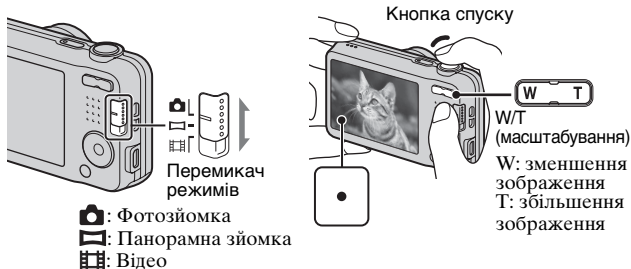
- Ніколи не виймайте карту пам'яті/акумуляторну батарею, якщо індикатор доступу (стор. 8) світиться. Це може призвести до пошкодження даних, що зберігаються на карті пам'яті/у внутрішній пам'яті.

## Налаштування годинника



- 1 Натисніть кнопку ON/OFF (живлення).**  
Параметри дати й часу відображаються після першого вмикання фотоапарата.
  - Для увімкнення живлення та початку роботи може знадобитися деякий час.
- 2 Виберіть потрібну мову.**
- 3 Виберіть потрібне географічне розташування, дотримуючись вказівок на екрані, та натисніть ● на кнопці керування.**
- 4 Встановіть налаштування [Формат дати і часу], [Літній час], [Дата і час], тоді виберіть пункт [OK] → [OK].**
  - Північ зазначається як 12:00 AM, а полудень як 12:00 PM.
- 5 Виконуйте вказівки на екрані.**
  - Якщо в пункті [Розд. зд. дисплея] вибрано значення [Висока], заряд батареї вичерпуватиметься швидше.

## Фото- та відеозйомка



UA

### Фотозйомка

- 1 Щоб виконати фокусування, натисніть кнопку спуску до половини.

Коли зображення сфокусовано, лунає звуковий сигнал, і засвічується індикатор ●.

- 2 Повністю натисніть кнопку спуску, щоб зробити знімок.

### Відеозйомка

- 1 Натисніть кнопку спуску до кінця, щоб розпочати запис.

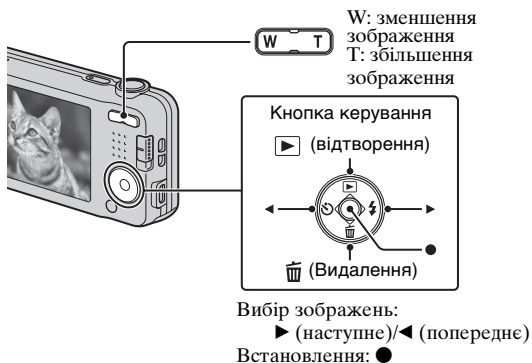
- За допомогою кнопки масштабування налаштуйте наближення зображення.

- 2 Щоб зупинити запис, ще раз до кінця натисніть кнопку спуску.

## Примітки

- У разі використання функції масштабування під час відеозйомки звук, який видає при цьому об'єктив, буде записано.
- Діапазон панорамної зйомки може зменшуватися, залежно від об'єкта та способу зйомки. Тому навіть якщо для панорамної зйомки вибрано значення [360°], записане зображення може бути менше, ніж на 360 градусів.
- Безперервна зйомка можлива приблизно протягом 29 хвилин за раз за умови стандартних налаштувань фотоапарата і температури приблизно 25°C. Завершивши відеозйомку, повторним натисненням кнопки спуску можна розпочати новий запис. Залежно від температури середовища запис може бути зупинено для захисту фотоапарата.

## Перегляд зображень



### 1 Натисніть ▶ (відтворення) на кнопці керування.


- Відобразиться останнє відзняте зображення.

### Вибір наступного/попереднього зображення

Виберіть зображення за допомогою кнопки ▶ (наступне)/

◀ (попереднє) на кнопці керування. Для перегляду відео натисніть ● по центру кнопки керування.

## ■ Видалення зображення

- ① Натисніть  (видалити) на кнопці керування.
- ② Виберіть пункт [Це зображення] за допомогою кнопки ▲ на кнопці керування, а тоді натисніть ●.

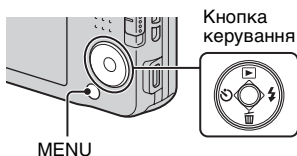
## ■ Повернення до режиму зйомки зображень

Натисніть кнопку спуску до половини.


## Знайомство з іншими функціями


Іншими функціями, що використовуються під час зйомки чи відтворення, можна керувати за допомогою кнопки керування чи кнопки MENU на фотоапараті. Цей фотоапарат пропонує підказки функцій, завдяки яким можна легко зробити вибір потрібної функції. Під час відображення довідки можна користуватися різними функціями.


UA




## ■ Кнопка керування

 (відтворення): Переключення фотоапарата у режим відтворення.

 (Видалення): Дозволяє видалити зображення.

 (Автоспуск): Використання автоспуску.

 (Спалах): Вибір режиму спалаху для фотозйомки.

Центральна кнопка (Фокус, що стежить): Фотоапарат відстежує об'єкт і автоматично налаштовує фокус, навіть коли об'єкт зйомки рухається.

## Пункти меню

### Зйомка

Режим ЗАПISУ	Вибір режиму фотозйомки.
Сцена відеозйомки	Вибір режиму відеозапису.
Панорамна зйомка	Вибір режиму запису під час зйомки панорамних зображень.
Вибір сцени	Вибір встановлених параметрів відповідно до різних умов зйомки.
Ефект картини	Зйомка зображення з оригінальною текстурою відповідно до вибраного ефекту.
Спрощений режим	Фотозйомка з мінімальним використанням функцій.
Відтінок кольору	Якщо для режиму «Ефект картини» вибрано значення [Іграшкова камера], встановлює відтінок кольору.
Виділений колір	Якщо для режиму «Ефект картини» вибрано значення [Частковий колір], визначає колір, який слід виділити.
Вирівнювання тону шкіри	Встановлення ефекту вирівнювання тону шкіри та ступеня вирівнювання.
Розмір фотозн./ Розмір панор. зображення/ Розмір фільму	Вибір розміру зображення для фотографій, панорамних зображень та відеофайлів.
Напря́м зйомки	Встановлення напрямку руху фотоапаратом для здійснення панорамної зйомки.
SteadyShot	Вибір режиму запобігання розмитості.
Коректування експозиції	Налаштування експозиції вручну.
ISO	Налаштування рівня світлочутливості.
Баланс білого	Налаштування гамми кольорів зображення.
Фокус	Вибір методу фокусування.



Режим виміру експозиції	Вибір режиму, котрий встановлює, яку частину об'єкта слід вимірювати для визначення експозиції.
Налашт. Безпер. Зйомки	Вибір режиму зйомки одного зображення чи пакетної зйомки.
Зйомка посмішки	Встановлення автоматичного спуску шторки після виявлення посмішки.
Чутливість до посмішки	Встановлення чутливості виявлення посмішок для функції спуску шторки в момент посмішки.
Розпізнавання обличчя	Автоматичне виявлення облич і налаштування різних параметрів.
DRO	Налаштування функції DRO для корекції яскравості та контрастності, а також для покращення якості зображення.





UA


## Перегляд

Спрощений режим	Збільшення розміру тексту на екрані для зручного користування.
Ефект краси	Ретушування обличчя на фотографії.
Ретушування	Ретушування зображення з використанням різноманітних ефектів.
Видалити	Видалення зображення.
Показ слайдів	Вибір методу безперервного відтворення.
Захистити	Встановлення захисту зображень.
Друк (DPOF)	Додавання позначки друку до знімка.
Поворот	Обертання фотографії

## Пункти налаштування

Якщо під час зйомки або відтворення натиснути кнопку MENU, для остаточного вибору надається параметр  (Налаштування). В екрані  (Налаштування) можна змінити стандартні налаштування.

 Налаштування зйомки	Підсвітка AF/Лінія сітки/Розд. зд. дисплея/Цифр. масштабув./Зменш. черв. очей/Запис дати
 Основні налаштування	Сигнал/Об'єм/Яскравість екрану/Language Setting/Колір відображ./Ініціалізація/Налаштування показу/Підказка функції/Вихід відеосигналу/Налашт. USB з'єдн./USB живлення/Налаштуван. LUN/Економія живл.
 Інструмент "Карта пам'яті"*	Формат/Створ. папку ЗАП./Змін. папку ЗАПИС/ Вид. пап. ЗАПИС/Копіювати/Номер файлу
 Налаштування годинника	Налаштув. зони/Налашт. дати/часу

\* Якщо карту пам'яті не встановлено, відобразиться індикація  (Інструмент "Внутр. пам'ять") лише з можливістю вибору параметра [Формат].



## Функції програми «PlayMemories Home»

Програмне забезпечення «PlayMemories Home» дозволяє імпортувати фотографії та відеозаписи на комп'ютер і використовувати їх.



UA

### 💡 Завантаження «PlayMemories Home» (лише для Windows)

«PlayMemories Home» можна завантажити за вказаною URL-адресою:

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### Примітки

- Для встановлення «PlayMemories Home» необхідне під'єднання до Інтернету.
- Для використання «PlayMemories Online» чи інших мережевих служб необхідне під'єднання до Інтернету. «PlayMemories Online» чи інші мережеві служби можуть бути недоступні у деяких країнах чи регіонах.
- Програма «PlayMemories Home» не є сумісною із комп'ютерами Mac. Використовуйте програми, встановлені на комп'ютері Mac. Докладніші відомості читайте за URL-адресою:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

UA  
23

## ■ Встановлення «PlayMemories Home» на комп'ютері

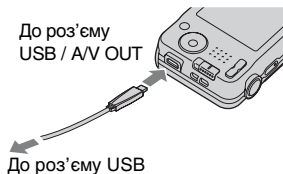
---

1 Використовуючи на комп'ютері Інтернет-браузер, перейдіть за вказаною URL-адресою та натисніть [Install] → [Run].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

2 Дотримуйтеся вказівок, що відображаються на екрані, для завершення встановлення.

- Коли з'явиться повідомлення щодо під'єднання фотоапарата до комп'ютера, виконайте під'єднання за допомогою призначеного для цього кабелю USB (додається).



## ■ Перегляд «PlayMemories Home Help Guide»

---

Детальніше про користування «PlayMemories Home», читайте у «PlayMemories Home Help Guide».

1 Двічі натисніть піктограму [PlayMemories Home Help Guide] на робочому столі.

- Відкрийте програму «PlayMemories Home Help Guide» через меню Пуску: Натисніть [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
- Детальніше про «PlayMemories Home», можна прочитати у «Посібник користувача Cyber-shot» (стор. 2) або на сторінці підтримки PlayMemories Home (лише англійською мовою): <http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

## Кількість фотознімків і тривалість відеозапису

Кількість фотознімків і час запису залежать від умов здійснення зйомки та ємності карти пам'яті.

### ■ Фотознімки

(Одиниці: зображення)

Розмір \ Ємність	Внутрішня пам'ять	Карта пам'яті
	Прибл. 28 Мб	2 Гб
16М	4	280
VGA	170	11000
16:9(12М)	5	360

UA

### ■ Відео

У викладеній нижче таблиці вказана приблизна максимальна тривалість запису. Це загальна тривалість усіх відеофайлів.

Безперервна зйомка може тривати приблизно 29 хвилин (обмежено характеристиками виробу). Безперервна зйомка відео розміру [1280×720] може тривати приблизно 10 хвилин (обмежено розміром файлу до 2 Гб).

(h (години), m (хвилини), s (секунди))

Розмір \ Ємність	Внутрішня пам'ять	Карта пам'яті
	Прибл. 28 Мб	2 Гб
1280×720	—	8 m
VGA	25 s	25 m
QVGA	1 m	1 h 15 m

## Примітки щодо використання фотоапарата

### Використання та догляд

Поводьтеся з виробом обережно, не розбирайте, не модифікуйте його, не піддавайте фізичним струсам та ударам (наприклад, ударам молотка, падінню) і не наступайте на виріб. Особливо обережного поводження потребує об'єктив.

### Примітки щодо запису/відтворення

- Перед початком зйомки зробіть пробні фотографії, щоб переконатися, що фотоапарат працює належним чином.
- Цей фотоапарат не є ані пилонепроникний, ані водостійкий, а також не має захисту від бризок.
- Уникайте потрапляння води на фотоапарат. Якщо вода потрапить у фотоапарат, це може спричинити виникнення несправності. У певних випадках фотоапарат не підлягатиме ремонту.
- Не спрямовуйте фотоапарат на сонце або інше яскраве світло. Це може призвести до виникнення несправності фотоапарата.
- У разі утворення конденсації вологи перш ніж використовувати фотоапарат, її слід позбутися.
- Не трясіть і не вдаряйте фотоапарат. Це може спричинити виникнення несправності і неможливість виконання запису зображень. Крім того, може вийти з ладу носій інформації, або можуть зазнати пошкоджень зображення.

### Не використовуйте і не зберігайте фотоапарат у таких місцях

- У дуже гарячих, холодних або вологих місцях  
Внаслідок зберігання у таких місцях, як наприклад салон автомобіля, припаркованого під прямим сонячним промінням, корпус фотоапарата може деформуватися, і це може призвести до виникнення несправності.
- Під прямим сонячним промінням або поблизу обігрівача  
Корпус фотоапарата може втратити колір і деформуватися, і це може призвести до виникнення несправності.
- У місцях, що піддаються сильній вібрації
- У місцях, де поширюються радіохвилі, випромінюється радіація або створюються магнітні поля. Інакше фотоапарат може не виконувати запис чи відтворення зображень належним чином.
- У піщаних або запилених місцях  
Будьте обережними, щоби пісок або пил не потрапили у фотоапарат. Це може призвести до несправності фотоапарата і, у деяких випадках, цю несправність не вдасться усунути.

## **Перенесення**

Не сідайте, тримаючи фотоапарат у задній кишені штанів чи спідниці, оскільки це може призвести до виникнення несправності або пошкодження фотоапарата.

## **Примітки щодо екрана**

Дисплей виготовлено за використання високоточної технології, і завдяки цьому ефективно використовується більш ніж 99,99% пікселів екрана. Однак на екрані можуть з'являтися крихітні чорні та/або яскраві цятки (білого, червоного, синього або зеленого кольору). Наявність цих цяток є звичним наслідком виробничого процесу і жодним чином не впливає на запис зображення.

## **Про температуру фотоапарата**

В результаті тривалого використання фотоапарат і батарея можуть нагріватися, що не є несправністю.

## **Про захист від перегрівання**

З метою захисту, залежно від температури фотоапарата і батареї, вам може не вдатися записати відео, або живлення може вимкнутися автоматично.

Перед тим, як вимкнеться живлення або відеозапис більше не буде можливим, на екрані з'явиться повідомлення. У такому разі вимкніть фотоапарат і почекайте, поки спаде температура фотоапарата і батареї. Якщо увімкнути фотоапарат, не давши йому та батареї достатньо охолонути, живлення може знову вимкнутися, і ви не зможете записувати відео.

## **Про заряджання батареї**

Якщо батареєю не користувалися протягом тривалого часу, під час зарядження її, можливо, не вдасться зарядити до повної потужності. Це відбувається через характеристики батареї, а не її несправність. Зарядіть батареї знову.

## **Попередження про авторські права**

Телевізійні програми, фільми, відео- та інші матеріали можуть бути захищені авторськими правами. Несанкціонований запис таких матеріалів може суперечити положенням законів про авторські права.

## **Відсутність компенсації за пошкодження вмісту або неможливість виконання запису**

Компанія Sony не передбачає надання компенсації за неможливість виконання запису чи втрату або пошкодження вмісту запису внаслідок несправності фотоапарата, носія інформації і т. ін.

## **Чищення поверхні фотоапарата**

Витріть поверхню фотоапарата за допомогою м'якої, трохи вологої ганчірки, а потім витріть насухо. Для запобігання пошкодженню поверхні або корпусу:

– Не піддавайте фотоапарат впливу хімічних речовин, таких як розчинник, бензин, спирт, речовини для відлякування комах, сонцезахисний крем або інсектициди, а також тканин разового використання.

## **Обслуговування підтримка рідкокристалічних моніторів**

- Крем для рук або зволожувач, залишені на екрані, можуть розчинити його покриття. У разі потрапляння на екран, негайно їх витріть.
- Витираючи тонким папером або іншим матеріалом із силою, можна пошкодити покриття.
- Якщо відбитки пальців або бруд прилипли до екрана РК-монітора, слід акуратно видалити бруд і витерти екран начисто м'якою ганчіркою.

## Технічні характеристики

### Фотоапарат

---

#### [Система]

Пристрій для формування зображення: 7,76 мм (тип 1/2,3)

ПЗЗ-матриця, фільтр основних кольорів

Загальна кількість пікселів:

Прибл. 16,4 мегапікселів

Задіяні пікселі:

Прибл. 16,1 мегапікселів

Об'єктив: із 5-разовим оптичним збільшенням

$f = 5 \text{ мм} - 25 \text{ мм}$  (28 мм – 140 мм (еквівалент 35 мм кіноплівки))

F3,2 (W) – F6,5 (T)

Під час відеозйомки (16:9):

30,5 мм – 152,5 мм

Під час відеозйомки (4:3):

28 мм – 140 мм

SteadyShot: електронний

Керування експозицією:

автоматична експозиція, вибір сцен

Баланс білого: автоматичний

режим, режим денного світла,

режим хмарної погоди, режим

флуоресцентного освітлення

1/2/3, режим освітлення лампи

розжарення, режим спалаху

Пакетна зйомка (зйомка з

найбільшою кількістю

пікселів):

прибл. 1,0 зображень за

секунду (до 100 зображень)

Формат файлів:

Фотознімки: сумісні з форматом JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), сумісні з DPOF  
Відео: AVI (Motion JPEG)

Носій для запису інформації:

Внутрішня пам'ять (прибл. 28 Мб), «Memory Stick Duo», «Memory Stick Micro», карти SD, карти пам'яті microSD

Спалах: Діапазон спалаху

(чутливість ISO (рекомендований показник експозиції) встановлено в автоматичному режимі):

Прибл. від 0,5 м до 2,7 м (W)

Прибл. від 0,5 м до 1,2 м (T)

---

#### [Вхідні і вихідні роз'єми]

Роз'єм USB / A/V OUT:

Відеовихід

Аудіовихід

З'єднання USB

З'єднання USB:

Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

#### [Екран]

Рідкокристалічний дисплей:

6,7 см (тип 2,7), базується на технології TFT

Загальна кількість точок:

230 400 точок

UA

## **[Живлення, загальне]**

Живлення: Акумуляторна батарея

NP-BN, 3,6 В

Адаптер змінного струму

AC-UB10C, 5 В

Споживання електроенергії (під час зйомки): 1,1 Вт

Температура використання:

від 0°C до 40°C

Температура зберігання:

від -20°C до +60°C

Розміри (сумісність зі стандартом

CIPA): 97,0 мм × 55,1 мм ×

20,0 мм (Ш/В/Г)

Маса (сумісність зі стандартом

CIPA) (включно з батареєю

NP-BN, «Memory Stick Duo»):

Прибл. 114 г

Мікрофон: Монофонічний

Гучномовець: Монофонічний

Exif Print: Сумісний

PRINT Image Matching III:

Сумісний

## **Адаптер змінного струму**

### **AC-UB10C**

Вимоги щодо живлення:

Змінний струм від 100 В до

240 В, 50 Гц/60 Гц, 70 мА

Вихідна напруга:

Постійний струм 5 В, 0,5 А

Температура використання:

від 0°C до 40°C

Температура зберігання:

від -20°C до +60°C

Розміри:

Прибл. 50 мм × 22 мм × 54 мм

(Ш/В/Г)

Вага:

Для США і Канади:

Прибл. 48 г

Для країн/регіонів за межами

США і Канади: Прибл. 43 г

## **Акумуляторна батарея**

### **NP-BN**

Батарея, що використовується:

Літійово-іонна батарея

Максимальна напруга:

Постійний струм 4,2 В

Номінальна напруга:

Постійний струм 3,6 В

Максимальна напруга

заряджання:

Постійний струм 4,2 В

Максимальний струм заряджання:

0,9 А

Ємність:

типова: 2,3 Вт/год (630 мА/год)

мінімальна:

2,2 Вт/год (600 мА/год)

Дизайн та характеристики можуть бути змінені виробником без попереднього повідомлення.



## Товарні знаки

- Подані далі знаки є товарними знаками компанії Sony Corporation.  
**Cyber-shot**, «Cyber-shot», «Memory Stick PRO Duo», «Memory Stick PRO-HG Duo», «Memory Stick Duo», «Memory Stick Micro»
- Windows є зареєстрованим товарним знаком корпорації Microsoft Corporation в Сполучених Штатах та/або інших країнах.
- Mac і логотип Mac OS є зареєстрованими товарними знаками Apple Inc.
- Логотип SDHC є товарним знаком SD-3C, LLC.
- Facebook і логотипи «f» є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Facebook, Inc.
- YouTube та YouTube є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації Google Inc.
- Крім того, назви систем і продуктів, які використовуються у цьому посібнику, є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками їх відповідних розробників або виробників. Проте, знаки <sup>TM</sup> або © використовуються у цьому посібнику не в усіх випадках.

Додаткову інформацію стосовно цього виробу та відповіді на часті запитання можна знайти на веб-сайті Служби підтримки споживачів компанії Sony.

<http://www.sony.net/>

Надруковано на папері з можливістю переробки 70% чи більше, з використанням чорнила без летких органічних сполук, а виготовленого на основі рослинної олії.

UA







<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

